


**Beschluss
der Landesregierung**
**Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Sitzung vom Nr. 749
 Seduta del
 06/10/2020

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landeshauptmannstellvertr.
 Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
 Waltraud Deeg
 Giuliano Vettorato
 Daniel Alfreider
 Philipp Achammer
 Massimo Bessone
 Maria Hochgruber Kuenzer
 Arnold Schuler
 Thomas Widmann

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Vicepresidente
 Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Änderung des Beschlusses der
 Landesregierung Nr. 619 vom 25. August
 2020 „ Covid-19 – Maßnahmen im Bereich
 Soziales“

Oggetto:

Modifica alla deliberazione della Giunta
 provinciale n. 619 del 25 agosto 2020
 "Covid-19 – Misure nel settore sociale"

Vorschlag vorbereitet von
 Abteilung / Amt Nr.

24.2

Proposta elaborata dalla
 Ripartizione / Ufficio n.

Zum Schutz der öffentlichen Gesundheit aufgrund der Verbreitung von Covid-19 haben Staat und Land verschiedene einschränkende Maßnahmen erlassen.

Diese Maßnahmen bewirken für viele Dienste und Tätigkeiten im Sozialbereich erhebliche Einschränkungen und haben negative Auswirkungen auf Bürgerinnen und Bürger sowie auf die Träger dieser Dienste.

Zur Behebung dieser negativen Auswirkungen mussten zeitweilige Abweichungen und Ergänzungen zu den Richtlinien für die Finanzierung der entsprechenden Dienste und Tätigkeiten eingeführt werden, die mit Beschluss der Landesregierung Nr. 619 vom 25.08.2020, genehmigt wurden.

Private Sozialorganisationen erhalten für die Durchführung von Ferienaufenthalten für Menschen mit Behinderungen, mit psychischen Krankheiten oder mit Abhängigkeitserkrankungen einen Beitrag, dessen Höchstgrenze im Art. 14 Absatz 5 Buchstabe a) des Beschlusses Nr. 332 vom 10. April 2018 festgelegt ist.

Angeichts des COVID-19-Notstandes und der damit verbundenen Vorschriften zur Verhinderung der Ausbreitung der Pandemie, wie z.B. durch Abstandseinhaltung und folglich Einzelzimmer und kleine Gruppen, haben sich die Kosten für Ferienaufenthalte wesentlich erhöht, weshalb im Jahr 2020 von dieser Höchstgrenze abgewichen werden muss.

Die finanzielle Deckung der Lasten durch die Einführung dieser Richtlinien, die auf 521.522,00 € im Haushaltsjahr 2020 geschätzt werden, ist durch die auf dem Kapitel U12021.0091 des Verwaltungshaushalts 2020 bereitgestellten Mittel gewährleistet.

Die Anwaltschaft des Landes hat den Beschlussvorschlag in rechtlicher, sprachlicher und legistischer Hinsicht geprüft und die buchhalterische und unionsrechtliche Prüfung veranlasst (siehe Schreiben PROT. PROV_BZ 18.00/GV Nr. 0625968 vom 21.09.2020).

Dies vorausgeschickt

A tutela della salute pubblica in relazione al diffondersi del COVID-19 lo Stato e la Provincia hanno adottato diverse misure restrittive.

Tali misure comportano significative limitazioni per molti servizi e attività nel settore sociale, con ripercussioni negative sulla cittadinanza e per i gestori di dette attività.

Per ovviare a queste ripercussioni negative si è ritenuto necessario prevedere delle temporanee deroghe e integrazioni ai criteri per il finanziamento di tali servizi e attività, che sono state approvate con deliberazione della Giunta provinciale n. 619 del 25 agosto 2020, e successive modifiche.

Per l'esecuzione di soggiorni fuori sede per le persone con disabilità, malattia psichica o dipendenza patologica le organizzazioni del privato sociale ricevono un contributo il cui limite massimo è stabilito dall'articolo 14, comma 5, lettera a), della deliberazione della Giunta provinciale n. 332 del 10 aprile 2018.

In considerazione del fatto che l'emergenza COVID-19 e le relative misure per il contrasto alla diffusione della pandemia, come ad esempio il distanziamento con conseguente necessità di utilizzo di camere singole e formazione di piccoli gruppi, hanno fatto aumentare sensibilmente i costi dei soggiorni fuori sede, si ritiene necessario – per l'anno 2020 – derogare ai succitati limiti massimi.

La copertura finanziaria degli oneri derivanti dall'introduzione dei presenti criteri, stimati in 521.522,00 € nell'esercizio 2020, è garantita dai fondi stanziati sul capitolo U12021.0091 del bilancio finanziario gestionale 2020.

L'Avvocatura della Provincia ha esaminato la proposta di deliberazione sotto il profilo giuridico, linguistico e della tecnica legislativa, e richiesto lo svolgimento dei controlli per la parte contabile e con riferimento al diritto dell'Unione europea (vedasi lettera PROT. PROV_BZ 18.00/GV n. 0625968 del 21.09.2020).

Ciò premesso,

b e s c h l i e ß t

LA GIUNTA PROVINCIALE

DIE LANDESREGIERUNG

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi quanto segue:

1. Nach Punkt 7.1 Buchstabe e) des Beschlusses der Landesregierung Nr. 619 vom 25. August 2020 wird folgender Buchstabe f) eingefügt:

„f) Bei der Gewährung von Beiträgen für laufende Ausgaben im Bereich Behinderung, Sozialpsychiatrie und Abhängigkeiten werden die im Art. 14 Absatz 5 Buchstabe a) des Beschlusses der Landesregierung Nr. 332 vom 10. April 2018 festgelegten Höchstbeträge nicht berücksichtigt, damit die erhöhten Kosten aufgrund des COVID-19-Notstandes berücksichtigt werden können.“

Die Gewährung der Förderungen laut gegenständlichem Beschluss erfolgt im Rahmen der den entsprechenden Aufgabenbereichen des Verwaltungshaushalts des Landes zugewiesenen Mittel. Falls die bereitgestellten Finanzmittel nicht ausreichen, wird das Ausmaß der Förderung reduziert oder die Förderungsgesuche werden von Amts wegen abgelehnt.

Dieser Beschluss wird gemäß Artikel 2 Absatz 1 und Artikel 28 Absatz 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, im Amtsblatt der Region veröffentlicht.

1. Dopo la lettera e) del punto 7.1 della deliberazione della Giunta provinciale n. 619 del 25 agosto 2020, è inserita la seguente lettera f):

“f) che nel concedere i contributi per le spese correnti nell'area disabilità, psichiatria sociale e dipendenze non si considerano gli importi massimi per soggiorni fuori sede di cui all'articolo 14, comma 5, lettera a), della deliberazione della Giunta provinciale n. 332 del 10 aprile 2018, così da poter tenere conto dei maggiori costi sostenuti a causa dell'emergenza COVID-19.”

La concessione delle agevolazioni di cui alla presente delibera avviene nei limiti degli stanziamenti assegnati alle pertinenti missioni del bilancio finanziario provinciale. Qualora i mezzi finanziari messi a disposizione non fossero sufficienti, la misura dell'agevolazione è ridotta oppure le domande di agevolazione sono rigettate d'ufficio.

La presente deliberazione è pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'articolo 2, comma 1, e dell'articolo 28, comma 2, della legge provinciale n. 17 del 22 ottobre 1993, e successive modifiche.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER LR

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 22/09/2020 17:52:44 Il Direttore d'ufficio
WALDNER BRIGITTE

Die Abteilungsdirektorin 24/09/2020 13:51:05 La Direttrice di ripartizione
TRENTINI MICHELA

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 29/09/2020 11:59:25 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

06/10/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

06/10/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

06/10/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma